

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Wireless Temperature Sensor
Model: SU04
Dimensions: 100 x 100 x 21 mm
(H x W x D)
Weight: 136 g (without batteries) /
171 g (incl. batteries)
Batteries: 4.5 VDC 3xAAA (LR03)
1200 mAh
Battery Life (when operating on
batteries): ~ 2 years
Radio: 2.4 GHz (max. 10 mW),
Bluetooth/Thread
Display: 49 x 30mm LCD, LED
backlight
Input: 3x mechanical
Material: PC + ABS
Colour: white, black, matte
Mounting: Wall mounted

OPERATING RESTRICTIONS

Altitude: max. 2000 m above sea level
Ambient Temperature: 0-40 °C
Level of pollution: 2
Humidity: max. 85% relative humidity
Mounting: max. 2 m above the floor

MANUFACTURER

tado GmbH.
Sapporobogen 6-8
80637 Munich
Germany

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This device is in compliance
with the essential
requirements and other relevant
provisions of the following EU
Directives:

- RED Directive 2014/53/EU
- RoHS Directive 2015/863/UE
- ErP Directive 2009/125/EC

A copy of the EU Declaration of
Conformity is available at:
tado.com/conformity

The WEEE symbol means that
a device must be disposed
of separately from general
household waste. When
a device reaches the end
of its lifespan, it must be taken to a
designated waste collection point for
safe disposal or recycling.

This conserves natural resources,
protects human health and helps the
environment.

UK DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, tado GmbH
declares that this device is in
compliance with the relevant statutory
requirements. The full text of the UK
declaration of conformity is available
at the following internet address:
tado.com/conformity

UK PSTI STATEMENT OF COMPLIANCE

This product is in conformance with
the applicable security requirements
in Schedule 1 of "The Product
Security and Telecommunications
Infrastructure (Security Requirements
for Relevant Connectable Products)
Regulations 2023.

Updates and patches to address
security vulnerabilities will be provided
until 30/04/2034.

Security vulnerabilities can be
reported to **security@tado.com**.

The unabridged and signed version
of this Statement of Compliance is
available at: **tado.com/conformity**

**UK AUTHORISED
REPRESENTATIVE:**
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

SAFETY INFORMATION

Batteries may explode or
leak, and cause burn injury,
if recharged, disposed
of in fire, mixed with a different
battery type, inserted backwards
or disassembled. Replace all used
batteries at the same time. Do not
carry batteries loose in your pocket
or purse. Do not remove the battery
label. Keep batteries away from
children. If swallowed, consult a
physician at once.

The most up-to-date
version of this document is
available at:
tado.com/conformity

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Sensor de temperatura sem fios
Modelo: SU04
Dimensões: 100 x 100 x 21 mm
(A x L x P)
Peso: 136 g (sem pilhas) /
171 g (incl. pilhas)
Baterias: 4.5 V CC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
Duração da bateria (quando está a
funcionar com pilhas): ~ 2 anos
Rádio: 2.4 GHz (máx. 10 mW), Bluetooth/
Thread
Ecrã: LCD de 49 x 30 mm, retroiluminação
LED
Entrada: 3x mecânico
Material: PC + ABS
Cor: branco, preto, com acabamento
mate
Montagem: Montagem na parede

RESTRICÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Altitude: máx. 2000 m acima do nível
do mar
Temperatura ambiente: 0-40 °C
Nível de poluição: 2
Humidade: máx. 85% de humidade relativa
Montagem: máx. 2 m acima do chão

FABRICANTE

tado GmbH.
Sapporobogen 6-8
80637 Munique
Alemanha

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

O presente dispositivo
encontra-se em conformidade
com os requisitos essenciais e outras
disposições relevantes das seguintes
diretivas da UE:

- Diretiva DER 2014/53/UE
- Diretiva RoHS 2015/863/UE
- Diretiva ErP 2009/125/CE relativa aos
produtos relacionados com o consumo
de energia

Uma cópia da declaração de
conformidade da UE está disponível em:
tado.com/conformity

O símbolo REEE (resíduos
de equipamentos elétricos e
eletrônicos) significa que um
dispositivo deve ser descartado
separadamente do lixo
doméstico geral. Quando um dispositivo
alcança o final da sua vida útil, deve ser
levado para um ponto de recolha de
resíduos designado para a eliminação
segura ou reciclagem.

Isto conserva os recursos naturais,
protege a saúde humana e ajuda o
ambiente.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

As pilhas podem explodir ou
derramar e causar queimaduras,
se forem recarregadas, deixadas ao
fogo, misturadas com um tipo de
pilha diferente, inseridas ao contrário
ou desmontadas. Substituir todas as
pilhas simultaneamente utilizadas. Não
transportar pilhas soltas no bolso ou
na mala. Não remover a etiqueta da
bateria. Manter as baterias afastadas das
crianças. Em caso de ingestão, consultar
imediatamente um médico.

A atualização mais recente
do presente documento está
disponível em:
tado.com/conformity

SPECIFICAȚII TEHNICE

Senzor de temperatură wireless
Model: SU04
Dimensiuni: 100 x 100 x 21 mm
(l x L x A)
Greutate: 136 g (fără baterii) /
171 g (inclusiv baterii)
Baterii: 4,5 V CC 3xAAA (LR03)
1200 mAh
Durata de viață a bateriei (în cazul
funcționării pe baterii): ~ 2 ani
Radio: 2,4 GHz (max. 10 mW),
Bluetooth/Thread
Afisaj: 49 x 30mm LCD, iluminare de
fundal cu LED
Intrare: 3x mecanic
Material: PC + ABS
Culoare: alb, negru, mat
Montaj: Montaj pe perete

RESTRICȚII DE FUNCȚIONARE

Altitudine: max. 2000 m deasupra
nivelului mării
Temperatura ambiantă: 0-40°C
Nivel de poluare: 2
Umiditate: max. 85% umiditate relativă
Montaj: max. 2 m deasupra podelei

PRODUCĂTOR

tado GmbH.
Sapporobogen 6-8
80637 München
Germania

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Acest dispozitiv este în
conformitate cu cerințele esențiale
și cu alte dispoziții relevante din
următoarele directive UE:

- Directiva RED 2014/53/UE
- Directiva RoHS 2015/863/UE
- Directiva ErP 2009/125/CE

O copie a Declarației de conformitate
UE este disponibilă la adresa:
tado.com/conformity

Simbolul DEEE înseamnă
că un dispozitiv trebuie
eliminat separat de deșeurile
menajere generale. Atunci
când un dispozitiv ajunge la
sfârșitul duratei sale de viață, acesta
trebuie dus la un punct de colectarea
deșeurilor desemnat pentru eliminare
sau reciclare în siguranță.

Acest lucru conservă resursele
naturale, protejează sănătatea umană
și contribuie la protejarea mediului
înconjurător.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Bateriile pot exploda sau
curge și pot provoca arsuri
dacă sunt reîncărcate, aruncate în foc,
amestecate cu un alt tip de baterii,
introduse invers sau dezasamblate.
Înlocuiți toate bateriile folosite în
aceiași timp. Nu purtați bateriile în
buzunar sau în geantă. Nu îndepărtați
eticheta bateriei. Nu lăsați bateriile la
îndemâna copiilor. În caz de ingerare,
consultați imediat medicul.

Cea mai recentă versiune
a acestui document este
disponibilă la adresa:
tado.com/conformity





Bezprzewodowy czujnik temperatury X **PL**

DANE TECHNICZNE

Bezprzewodowy czujnik temperatury

Model: SU04
Wymiary: 100 × 100 × 21 mm
(wys. x szer. x gł.)
Masa: 136 g (bez baterii) /
171 g (z bateriami)
Baterie: 4,5 V DC 3×AAA (LR03)
1200 mAh
Żywotność baterii (podczas pracy na
bateriach): ~ 2 lata
Częstotliwość radiowa: 2,4 GHz
(maks. 10 mW), Bluetooth/Thread
Wyświetlacz: LCD 49 x 30 mm,
podświetlenie LED
Wejście: 3 × mechaniczne
Materiał: PC + ABS
Kolor: biały, czarny, matowy
Montaż: ścienny

WARUNKI PRACY

Wymontowanie: maks. 2000 m nad
poziomem morza
Temperatura otoczenia: 0-40°C
Stopień zanieczyszczenia: 2
Wilgotność: maks. 85% wilgotności
względnej
Montaż: maks. 2 m nad podłogą

PRODUCENT

tado GmbH,
Sapporobogen 6-8
80637 München
Niemcy

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

To urządzenie jest zgodne
z zasadniczymi wymaganiami i innymi
stosownymi przepisami następujących
dyrektyw UE:

- Dyrektywa RED 2014/53/EU
- Dyrektywa RoHS 2015/863/EU
- Dyrektywa 2009/125/WE w sprawie
ekoprojektu

Kopia deklaracji zgodności UE jest
dostępna pod adresem:
tado.com/conformity

Symbol WEEE oznacza,
że urządzenie nie należy
wyrzucać z ogólnymi
odpadami domowymi.
Po zakończeniu okresu
eksploatacji urządzenie należy
przekazać do wyznaczonego punktu
zbiórki odpadów w celu bezpiecznej
utylizacji lub recyklingu.

Pozwala to chronić zasoby naturalne,
zdrowie ludzkie i jest korzystne dla
środowiska.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ładowanie, wrzucenie do
ognia, mieszanie z bateriami
innego typu, włożenie odwrotnie
lub rozmontowanie baterii grozi
wybuchem, wyciekami elektrolitu
i oparzeniami. Wszystkie zużyte
baterie należy wymieniać w tym
samym czasie. Nie nosić baterii
luźnym w kieszeni lub torebce. Nie
usuwać etykiety baterii. Baterie
należy przechowywać poza zasięgiem
dzieci. W przypadku polknięcia
należy natychmiast skonsultować się
z lekarzem.

Najbardziej aktualna wersja

tego dokumentu jest
dostępna pod adresem:
tado.com/conformity



Kablosuz Sıcaklık Sensörü X **TR**

TEKNİK ÖZELLİKLER

Kablosuz Sıcaklık Sensörü

Model: SU04
Boyutlar: 100 × 100 × 21 mm
(Y × G × D)
Ağırlık: 136 g (pilsiz) /
171 g (piller dahil)
Piller: 4,5 VDC 3×AAA (LR03) 1200
mAh
Pil Ömrü (pille çalışırken): ~ 2 yıl
Telsiz: 2,4 GHz (maks. 10 mW),
Bluetooth/Thread
Ekran: 49 x 30 mm LCD, LED arka
aydınlatma
Giriş: 3× mekanik
Malzeme: PC + ABS
Renk: beyaz, siyah, mat
Montaj: Duvar tipi

ÇALIŞTIRMA KISITLAMALARI

İrtifa: deniz seviyesinden maks. 2000
m yükseklikte
Ortam Sıcaklığı: 0-40 °C
Kirlilik seviyesi: 2
Nem: maks. %85 bağıl nem
Montaj: zeminden maks. 2 m yukarıda

ÜRETİCİ

tado GmbH,
Sapporobogen 6-8
80637 München
Almanya

AB UYGUNLUK BEYANI

Bu cihaz aşağıdaki AB
Direktiflerinin temel
gereklikleri ve diğer ilgili hükümleri
ile uyumludur:

- RED Direktifi 2014/53/EU
- RoHS Direktifi 2015/863/EU
- ErP Direktifi 2009/125/EC

AB Uygunluk Beyanının bir kopyası şu
adreste bulunmaktadır:
tado.com/conformity

WEEE sembolü, bir cihazın
genel evsel atıklardan ayrı
olarak elden çıkarılması
gerektiği anlamına gelir.
Bir cihaz kullanım ömrünün
sonuna ulaştığında güvenli bir
şekilde imha edilmesi veya geri
dönüştürülmesi için özel bir atık
toplama noktasına götürülmelidir.

Bu, doğal kaynakları ve insan sağlığını
korurken çevreye de yardımcı olur.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Piller yeniden şarj edilirse,
ateşe atılırsa, farklı bir pil
türüyle karıştırılırsa, ters
takılırsa veya sökülürse patlayabilir
veya sızıntı yapabilir, ayrıca yanıklara
neden olabilir. Kullanılmış tüm pilleri
aynı anda değiştirin. Pilleri cebinizde
veya çantanızda serbest halde
taşımayın. Pil etiketini çıkarmayın.
Pilleri çocuklardan uzak tutun.
Yutulması halinde derhal bir doktora
başvurun.

Bu belgenin en güncel
versiyonuna şu adresten
ulaşılabilir:
tado.com/conformity



Langaton lämpötila-anturi X **FI**

TEKNISET TIEDOT

Langaton lämpötila-anturi

Malli: SU04
Mitat: 100 × 100 × 21 mm
(K × L × S)
Paino: 136 g (ilman akkuja) /
171 g (sis. akut)
Akut: 4,5 V DC 3 × AAA (LR03) 1 200 mAh
Akun käyttöikä (kun laite toimii akulla):
~ 2 vuotta
Radio: 2,4 GHz (max. 10 mW), Bluetooth/
Thread
Näyttö: 49 x 30 mm LCD, LED-taustavalo
Syöttö: 3 × mekaaninen
Materiaali: PC + ABS
Väri: valkoinen, musta, matta
Asennus: Seinälle asennettava

KÄYTTÖÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET

Korkeus: maks. 2 000 m merenpinnan
yläpuolella
Ympäristönlämpötila: 0–40 °C
Lämpötilamittaus: 2
Kosteus: enint. 85 %:n suhteellinen kosteus
Asennus: maks. 2 metrin korkeudelle

VALMISTAJA

tado GmbH,
Sapporobogen 6-8
80637 München
Saksa

EU-VAATIMUSTEN- MUKAISUUSVAKUUTUS

Tämä laite on seuraavien
EU-direktiivien olennaisten
vaatimusten ja muiden asiaa koskevien
säännösten mukainen:

- RED-direktiivi 2014/53/EU
- RoHS-direktiivi 2015/863/EU
- ErP-direktiivi 2009/125/EY

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen
kopia on saatavilla osoitteessa:
tado.com/conformity

SER-symboli tarkoittaa, että laite
on hävitettävä erillään tavallisesta
kotitalousjätteestä. Kun laite
saavuttaa käyttöikänsä lopun,
se on vietävä valtuutettuun
jätteenkeräyspisteeseen turvallisista
hävittämistä tai kierrätystä varten.

Se säästää luonnonvaroja, suojaa ihmisten
terveyttä ja auttaa ympäristöä.

TURVALLISUUTTA KOSKEVIA TIETOJA

Akut voivat räjähtää tai vuotaa ja
aiheuttaa palovammoja
ladattaessa, poltettaessa, sekoitettaessa
eri tyyppisiä akkuja, asetettaessa ne
väärin päin tai purettaessa. Vaihda kaikki
käytetyt akut samanaikaisesti. Älä kuljeta
akkuja irrallaan taskussa tai laukussa. Älä
poista akun etikettiä. Säilytä akkuja poissa
lasten ulottuvilta. Jos tuotetta on nieltä, ota
heti yhteys lääkäriin.

Tämän asiakirjan viimeisin
päivitetty versio on saatavilla
osoitteessa:
tado.com/conformity

